



AIoT, Safeguarding Life and Health



AIoT Mini Conch Portable Cooling Cup CB06

User Manual · Model ZKS-Cooler-CB06

English · Deutsch · Français · Español · Italiano · 中文

Manufacturer: Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd.

www.zks-cool.com

Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. reserves the right to the final interpretation of this manual.

Temperature Conversion Chart

Celsius to Fahrenheit · CB06 temperature setting range 2 – 28 °C

°C	°F	°C	°F	°C	°F
2	35.6	11	51.8	20	68.0
3	37.4	12	53.6	21	69.8
4	39.2	13	55.4	22	71.6
5	41.0	14	57.2	23	73.4
6	42.8	15	59.0	24	75.2
7	44.6	16	60.8	25	77.0
8	46.4	17	62.6	26	78.8
9	48.2	18	64.4	27	80.6
10	50.0	19	66.2	28	82.4

Conversion formulas

$$^{\circ}\text{F} = (^{\circ}\text{C} \times 9/5) + 32$$

$$^{\circ}\text{C} = (^{\circ}\text{F} - 32) \times 5/9$$

Example: 4 °C = 39.2 °F

The CB06 can be set from 2 °C to 28 °C in 1 °C increments. Fahrenheit values are shown to one decimal place.

English

ZKSCool CB06 — User Manual

User Instructions

Thank you for purchasing our product. To ensure safe operation and long-term stable performance of the device, please read this manual thoroughly before use to learn about the device's functions, operating steps, maintenance and other relevant information.

Please carefully read, understand and comply with all contents stated in the "Precautions".

Our company shall not be liable for any damage or personal injury caused by improper operation by users or failure to follow the maintenance instructions provided by the manufacturer or its authorized agents.

ZKSCool is an independent manufacturer of storage and transport accessories for temperature-sensitive products. ZKSCool is not affiliated with, endorsed by, sponsored by or associated with Novo Nordisk A/S, Eli Lilly and Company or any pharmaceutical manufacturer. All trademarks and brand names are the property of their respective owners and are used for descriptive purposes only.

Chapter 1 Product Introduction

1. Product Overview

The AloT Mini Conch Portable Cooling Cup CB06 is a portable refrigeration cup that operates based on the semiconductor refrigeration principle. Compact and easy to carry, this product is equipped with temperature adjustment, cooling gear control, AI digital display and other functions. The device also supports the Search function. iPhone users can bind the device via this feature to track its real-time location. The body of the AloT Mini Conch Portable Cooling Cup can be optionally fitted with the ZKSCool® digital display lid, instantly converting it into the ZKSCool® Smart Lipstick Cooling Cup. The Conch portable cooling cup is designed for the convenient cooling and storage of temperature-sensitive materials, such as insulin pens, GLP-1 injectables and similar items. It is suitable for home, office and outdoor use.

2.Product Specifications

Product Name	AloT Mini Conch Portable Cooling Cup CB06
Model Specification	ZKS-Cooler-CB06
Product Weight	480g
Product Capacity	200ml
Temperature Setting Range	2~28°C
Input Voltage & Current	5V·2A
Built-in Battery Capacity	5000mAh
Built-in Battery Voltage	7.4V
Product Dimensions (L × W × H)	73×48×237mm

3.Product Structure & Components

The exterior parts of the product are shown as follows.



CB06 — exterior components

This product consists of housing, display screen, control buttons, power interface, power adapter, semiconductor cooling chip, heat-conducting cold plate, heat dissipation system, temperature sensor, control circuit board, rechargeable battery and other components.

4. Precautions

- (1) Be sure to read and fully understand the operating instructions before use, and operate the product strictly in accordance with specifications.
- (2) Do not frequently adjust the set temperature arbitrarily during normal operation.
- (3) Keep the product under supervision while it is running to prevent damage to stored items caused by malfunctions.

- (4) Continuous long-hour operation may increase the risk of product failure. If the product needs to be powered on for an extended period, keep it under supervision to avoid losses of stored goods due to abnormal conditions.
- (5) Do not place the cooling cup near heat sources, as this may disrupt normal operation or cause the built-in battery to explode.
- (6) Do not leave the cooling cup exposed to direct intense sunlight in hot summer days.
- (7) If abnormal temperatures or unusual noises occur during operation, stop using the product immediately and inspect it. If the fault cannot be resolved right away, move any stored medication to reliable refrigeration without delay. A malfunction may cause stored medication to fall outside its required temperature range and become ineffective; if in doubt about the medication's condition, consult your pharmacist or healthcare professional.
- (8) A low-battery icon will flash when power is insufficient; charge the product promptly.
- (9) Do not place the cooling cup in cluttered surroundings during use. The air intake creates suction that may draw in debris, which will impair cooling performance.
- (10) Only use official dedicated spare parts provided by us. Components with mismatched parameters may damage the cooling cup's parts or reduce product performance.
- (11) Store the cooling cup out of reach of children and pets.
- (12) Ensure unobstructed heat dissipation while the cooling cup is operating. Do not cover the heat vents to prevent overheating malfunctions.
- (13) Do not store corrosive substances or combustible/explosive items such as flammable sprays inside the cup.
- (14) When the product reaches the end of its service life, dispose of the electronic waste in compliance with relevant national regulations. Do not discard or destroy it arbitrarily.
- (15) Stop using the charging cable and power adapter immediately if cracks or damage are found; never connect them to power again.
- (16) Do not use the product in damp environments such as bathrooms or near water sources. Never submerge the whole unit in water or rinse it with running water to avoid short circuits and electric shock hazards.
- (17) Always cut off the power supply before cleaning the product.

Chapter 2 Operating Instructions

1. Power On / Power Off

- (1) Power On: Press and hold the power button on the control panel for 4 seconds, and release it after the screen lights up.

- (2) Power Off: Press and hold the power button on the control panel for 4 seconds, and release it after the screen turns off.

2. Temperature Setting

When the device is powered on, short press the "+" or "-" button on the control panel to increase or decrease the set temperature by 1°C. Press and hold the button to adjust the temperature rapidly.

3. Cooling Gear Adjustment

When the device is powered on, short press the power button to adjust the cooling gear. There are 3 gears (1, 2, 3). The higher the gear level, the faster the cooling speed and the higher the power consumption.

4. Search Function

Requires the Apple Find My app; available on iOS and macOS devices only.

Press and hold both the "+" and "-" buttons simultaneously for 3 seconds until a beep sound is heard. The device will then start broadcasting, allowing you to add it in the Find My app. After pairing, you can check the device's location under the Items tab.

5. Power Supply Mode

- (1) External Power Supply: The device supports direct power input via Type-C cable.
- (2) Built-in Battery Power Supply: The device is equipped with two 21700 batteries to power the unit independently.

Chapter 3 Troubleshooting

Common Issues	Solutions
The screen of the cooling cup does not light up	Check if the device is powered on. Charge the device fully and turn it on again.
No cooling or slow cooling efficiency	Check if the air intake is blocked by foreign objects. Check whether the cup lid is tightly screwed on.
Water droplets appear around or at the bottom of the unit	This is a normal phenomenon; simply wipe dry the water.
Excessive operating noise	Check if debris has entered the gaps of the air intake.
How to perform regular maintenance	Regularly clean dust and debris from the air intake and air outlet to prevent dust from impairing cooling performance.

Cooling Gear Guide

Cooling speed, battery runtime and charging times by gear

Gear performance

Gear	Cooling speed	Time to reach set temperature	Battery runtime
Gear 3	Fastest	approx. 30 minutes	approx. 6 hours
Gear 2	Balanced	approx. 40 – 50 minutes	approx. 8 hours
Gear 1	Economy	Longest of the three	approx. 24 hours

Charging times

Condition	Time to full charge
Device powered off	5 – 6 hours
Charging while actively cooling	7 – 9 hours

Choosing a gear

- Gear 3 — fastest pull-down. Use it to bring the contents to the set temperature quickly, then switch to a lower gear to save power.
- Gear 2 — the everyday setting; a balance of cooling speed and battery runtime.
- Gear 1 — maximum runtime for long journeys. Best used once the contents have already reached the set temperature.

Important — all figures are guidance only

Measured at approximately 25 °C ambient temperature, with the cup filled to capacity and a set temperature of 2 °C. Actual performance depends on the ambient temperature, the starting temperature of the contents, the set temperature and how often the cup is opened. In hot climates — for example above 35 °C — cooling takes longer and battery runtime is shorter.

Note:

- a. If you encounter any faults not listed above or fail to resolve the issues, please contact the manufacturer's after-sales service.
- b. Do not disassemble the device without authorization. You shall be solely responsible for any consequences caused by unauthorized operation.

Chapter 4 Warranty Terms

1. Friendly Reminder

If the device malfunctions, please troubleshoot following the instructions in this user manual first. If the problem persists, contact Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. or its authorized agents for assistance.

2. Warranty Period

- (1) The 12-month warranty period starts from the date the device is shipped upon purchase, subject to the date shown on the delivery receipt.
- (2) The following parts are not covered under warranty:
Component failure caused by normal wear and tear

3. Exclusions from Warranty Coverage

The warranty service will be void if any of the following situations occur, and the user shall bear all related costs:

- (1) The warranty period has expired;
- (2) Damage caused by failure to use, maintain or service the product in compliance with the User Manual;
- (3) The product serial number has been re-stuck, forged or tampered with, or the barcode serial number is damaged and unreadable to confirm the warranty eligibility;
- (4) Damage caused by improper handling such as dropping, squeezing or water immersion;
- (5) Damage caused by force majeure including fire, flood, lightning strike and other natural disasters;
- (6) Damage resulting from disassembly or repair carried out by technicians not authorized by the manufacturer;
- (7) Malfunctions or safety incidents caused by the use of non-original genuine parts not supplied by our company;
- (8) Auxiliary accessories separate from the main unit, such as packaging cartons, user manuals, etc.;
- (9) Unauthorized disassembly or modification of the device, or use of non-original spare parts;

- (10) Surface defects of the device (e.g. scratches, coating peeling off) and normal wear of consumables;
- (11) Malfunctions triggered by connecting peripheral devices without official certification from our company.

Chapter 5 Accessory List

Name	Qty	Type
Cooling Cup	1	Standard Accessory
Certificate of Conformity	1	Standard Accessory
User Manual	1	Standard Accessory
Charging Cable	1	Standard Accessory
Lanyard	1	Standard Accessory

Two-way temperature control

The CB06's thermoelectric (semiconductor) module works in both directions. If the internal temperature falls below the set point, the module automatically reverses and gently warms the contents back up to the target temperature. This prevents freezing and keeps the contents above 0 °C even in cold climates and during winter travel.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Deutsch

ZKSCool CB06 — User Manual

Hinweise für den Benutzer

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Zur Gewährleistung einer sicheren Bedienung und einer dauerhaft stabilen Geräteleistung lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt diese Bedienungsanleitung, um sich mit den Gerätefunktionen, der Bedienung sowie der Pflege und Wartung vertraut zu machen.

Lesen Sie die Hinweise zur Vorsicht gründlich durch, verstehen Sie diese und halten Sie sich an sie.

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Bedienung des Benutzers oder die Nichteinhaltung der vom Hersteller oder seinen Vertretern vorgegebenen Gerätewartungsanweisungen entstehen.

ZKSCool ist ein unabhängiger Hersteller von Aufbewahrungs- und Transportzubehör für temperaturempfindliche Produkte. ZKSCool steht in keiner Verbindung zu Novo Nordisk A/S, Eli Lilly and Company oder einem anderen Arzneimittelhersteller und wird von diesen weder unterstützt noch gesponsert oder empfohlen. Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber und werden nur zu beschreibenden Zwecken verwendet.

Kapitel 1 Produktbeschreibung

1. Kurzbeschreibung des Produkts

Der tragbare Kühlbecher AloT Kleine Muschel Modell CB06 kühlt nach dem Prinzip der Halbleiterkühlung. Das Gerät ist kompakt und leicht transportabel und verfügt über Funktionen wie Temperaturregelung, Stufenanpassung und digitale AI-Anzeige. Zusätzlich ist das Gerät mit der Suchfunktion ausgestattet. Nutzer eines iPhones können das Gerät über diese Funktion verbinden und dessen Standort verfolgen. Für den Becherkörper des AloT Kleine Muschel Kühlbeckers kann optional der digitale Deckel der Marke ZKSCool® erworben werden. Dadurch lässt er sich innerhalb weniger Sekunden zum intelligenten Lippenstift-Kühlbecher von ZKSCool® umwandeln. Der tragbare Conch-Kühlbecher dient zum bequemen Kühlen und Aufbewahren temperaturempfindlicher Materialien wie Insulinpens, GLP-1-Injektionsstiften und ähnlichen Artikeln. Er eignet sich für den Einsatz zu Hause, im Büro und unterwegs.

2. Technische Daten

Produktname	AloT Mini Conch Tragbarer Kühlbecher CB06
Modellbezeichnung	ZKS-Cooler-CB06
Produktgewicht	480 g
Füllvolumen	200 ml
Einstellbarer Temperaturbereich	2 °C bis 28 °C
Eingangsspannung und Eingangsstrom	5 V, 2 A
Kapazität des integrierten Akkus	5000 mAh
Spannung des integrierten Akkus	7,4 V
Produktabmessungen (L × B × H)	73 × 48 × 237 mm

3. Aufbau des Produkts

Die äußeren Bauteile des Produkts sind nachfolgend aufgeführt:



CB06 — Außenbauteile

Das Gerät besteht aus Gehäuse, Display, Bedientasten, Stromanschluss, Netzteil, Halbleiterkühlelement, Wärmeleitkühlplatte, Kühlsystem, Temperatursensor, Steuerplatine und wiederaufladbarem Akku.

4. Sicherheitshinweise

- (1) Lesen Sie vor der Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung gründlich durch, verstehen Sie diese und bedienen Sie das Gerät ausschließlich nach den vorgegebenen Vorschriften.

- (2) Vermeiden Sie häufiges, willkürliches Ändern der eingestellten Temperatur im regulären Betriebszustand.
- (3) Sorgen Sie dafür, dass das Gerät während des Betriebs beaufsichtigt wird, um Beschädigungen der eingelagerten Gegenstände durch Störungen zu verhindern.
- (4) Ein dauernder Langzeitbetrieb erhöht das Risiko eines Geräteschadens. Falls das Gerät über einen langen Zeitraum mit Strom verbunden betrieben werden muss, lassen Sie es stets beaufsichtigt, damit keine Verluste an den eingelagerten Produkten durch Fehlfunktionen entstehen.
- (5) Halten Sie den Kühlbecher von Wärmequellen fern, da sonst die einwandfreie Funktion beeinträchtigt oder eine Explosion des Akkus ausgelöst werden kann.
- (6) Lassen Sie den Kühlbecher im heißen Sommer nicht allein an Orten mit starker Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen stehen.
- (7) Bei ungewöhnlichen Temperaturwerten oder Geräuschen während des Betriebs stellen Sie die Nutzung sofort ein und prüfen Sie das Gerät. Kann der Fehler nicht sofort behoben werden, bringen Sie aufbewahrte Medikamente unverzüglich in eine zuverlässige Kühlung. Eine Fehlfunktion kann dazu führen, dass aufbewahrte Medikamente den erforderlichen Temperaturbereich verlassen und unwirksam werden; wenden Sie sich im Zweifel an Ihren Apotheker oder Ihr medizinisches Fachpersonal.
- (8) Bei zu geringem Akkustand blinkt das Niedrigladungs-Symbol – laden Sie den Akku umgehend auf.
- (9) Stellen Sie den Kühlbecher während der Nutzung nicht an unordentlichen Orten. Der Ansaugöffnung entsteht ein Sog, durch den Schmutz eindringen und die Kühlleistung beeinträchtigen kann.
- (10) Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile des Herstellers. Bauteile mit abweichenden technischen Daten können Teile des Kühlbeckers beschädigen oder die Geräteleistung beeinträchtigen.
- (11) Bewahren Sie den Kühlbecher außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- (12) Sorgen Sie während des Betriebs für eine unbehinderte Wärmeabfuhr. Verdecken Sie keine Lüftungsschlitze des Geräts, um Überhitzung und daraus resultierende Störungen zu vermeiden.
- (13) Lagern Sie keine ätzenden Stoffe oder explosionsgefährlichen Gegenstände wie brennbare Sprays im Inneren des Bechers.
- (14) Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Nutzungsdauer als Elektroaltgerät gemäß den gültigen staatlichen Vorschriften – eine willkürliche Wegwerfung oder Vernichtung ist unzulässig.
- (15) Stellen Sie die Nutzung sofort ein, falls Ladekabel oder Netzteil Risse oder Beschädigungen aufweisen, und schließen Sie diese keinesfalls weiter an die Stromversorgung an.
- (16) Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebungen wie Badezimmern oder in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das gesamte Gerät niemals in Wasser und spülen Sie

es nicht mit fließendem Wasser ab, um Kurzschlüsse und Stromschläge auszuschließen.

(17) Trennen Sie das Gerät vor jeder Reinigung unbedingt von der Stromversorgung.

Kapitel 2 Bedienungsanleitung

1. Ein- und Ausschalten

- (1) Einschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste am Bedienfeld 4 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie die Taste erst los, sobald das Display aufleuchtet.
- (2) Ausschalten: Halten Sie die Ein-/Aus-Taste am Bedienfeld 4 Sekunden lang gedrückt, lassen Sie die Taste erst los, sobald das Display erlischt.

2. Temperatureinstellung

Bei eingeschaltetem Gerät können Sie durch kurzes Drücken der Taste „+“ oder „-“ am Bedienfeld die Temperatur um jeweils 1 °C erhöhen oder senken. Ein langes Drücken ermöglicht eine schnelle Änderung der Temperatur.

3. Einstellung der Kühlstufen

Bei eingeschaltetem Gerät können Sie durch kurzes Drücken der Ein-/Aus-Taste die Kühlstufe umschalten. Es stehen drei Stufen (1, 2, 3) zur Auswahl. Je höher die Stufe ist, desto schneller erfolgt die Kühlung, gleichzeitig steigt der Stromverbrauch an.

4. Suchfunktion

Erfordert die Apple-App „Wo ist?“; nur auf iOS- und macOS-Geräten verfügbar.

Halten Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt. Sobald ein Piepton ertönt, sendet das Gerät ein Signal. Anschließend können Sie es in der App „Wo ist?“ hinzufügen. Nach erfolgreicher Kopplung sehen Sie den Standort des Geräts im Menü „Objekte“.

5. Stromversorgung

- (1) Externe Stromversorgung: Das Gerät kann direkt über einen Type-C-Anschluss mit Strom versorgt werden.
- (2) Stromversorgung durch integrierten Akku: Im Gerät sind zwei 21700-Akkus verbaut, die das Gerät eigenständig mit Strom beliefern.

Kapitel 3 Häufig auftretende Probleme

Leitfaden zu den Kühlstufen

Kühlgeschwindigkeit, Akkulaufzeit und Ladezeiten je Stufe

Leistung der Stufen

Stufe	Kühlgeschwindigkeit	Zeit bis zur Solltemperatur	Akkulaufzeit
Stufe 3	Am schnellsten	ca. 30 Minuten	ca. 6 Stunden
Stufe 2	Ausgewogen	ca. 40 – 50 Minuten	ca. 8 Stunden
Stufe 1	Sparbetrieb	Am längsten	ca. 24 Stunden

Ladezeiten

Bedingung	Zeit bis zur vollen Ladung
Gerät ausgeschaltet	5 – 6 Stunden
Laden bei laufender Kühlung	7 – 9 Stunden

Die richtige Stufe wählen

- Stufe 3 — schnellstes Herunterkühlen. Bringt den Inhalt zügig auf die Solltemperatur; danach auf eine niedrigere Stufe wechseln, um Energie zu sparen.
- Stufe 2 — die Einstellung für den Alltag; ausgewogenes Verhältnis von Kühlleistung und Laufzeit.
- Stufe 1 — maximale Laufzeit für lange Reisen. Am besten geeignet, wenn der Inhalt die Solltemperatur bereits erreicht hat.

Wichtig — alle Angaben sind Richtwerte

Gemessen bei ca. 25 °C Umgebungstemperatur, mit vollständig gefülltem Becher und einer Solltemperatur von 2 °C. Die tatsächlichen Werte hängen von der Umgebungstemperatur, der Ausgangstemperatur des Inhalts, der eingestellten Temperatur und der Häufigkeit des Öffnens ab. In heißen Klimazonen — beispielsweise über 35 °C — verlängert sich die Kühldauer und die Akkulaufzeit verkürzt sich.

Häufiges Problem	Lösungsvorschlag
Das Display des Kühlbechers leuchtet nicht	Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist. Laden Sie den Akku auf und schalten Sie das Gerät anschließend erneut ein.
Keine Kühlwirkung oder zu langsame Kühlung	Prüfen Sie, ob die Ansaugöffnung durch Fremdkörper blockiert wird. Überprüfen Sie, ob der Becherdeckel fest zugeschraubt ist.
Wassertropfen an der Seite oder am Boden des Geräts	Dies ist ein normaler Vorgang. Wischen Sie die Wassertropfen einfach trocken.
Zu laute Betriebsgeräusche	Kontrollieren Sie, ob Schmutz in die Spalte der Ansaugöffnung eingedrungen ist.
Regelmäßige Wartungsmaßnahmen	Reinigen Sie regelmäßig Staub und Ablagerungen an Ansaug- und Auslassöffnung, damit die Kühlleistung nicht beeinträchtigt wird.

Hinweis

- Sollten auftretende Störungen hier nicht aufgeführt sein oder sich nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich an den Kundenservice des Herstellers.
- Das eigenmächtige Öffnen des Gerätegehäuses ist streng verboten. Für Schäden durch unsachgemäße Eingriffe trägt der Benutzer selbst die Verantwortung.

Kapitel 4 Garantiebestimmungen

1. Hinweis

Sollte am Gerät eine Störung auftreten, beheben Sie diese zunächst mithilfe der Hinweise in dieser Bedienungsanleitung. Lässt sich der Fehler danach nicht beseitigen, wenden Sie sich an Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. oder dessen autorisierte Vertriebspartner.

2. Garantielaufzeit

- (1) Die Garantie gilt für einen Zeitraum von 12 Monaten ab Versanddatum des Produkts, maßgeblich ist das Datum des Versandbelegs.
- (2) Folgende Teile sind von der Garantie ausgeschlossen:
Durch natürlichen Verschleiß funktionsunfähig gewordene Bauteile.

3. Ausschluss der Garantieleistungen

In folgenden Fällen erlischt die Garantie, sämtliche Kosten trägt der Benutzer selbst:

- (1) Ablauf der Garantielaufzeit;

- (2) Schäden, die durch Nutzung, Pflege oder Wartung entgegen den Vorgaben der Bedienungsanleitung entstehen;
- (3) Überklebte, gefälschte oder manipulierte Seriennummern sowie unleserlich beschädigte Barcode-Seriennummern, anhand derer die Garantielaufzeit nicht festgestellt werden kann;
- (4) Schäden durch unsachgemäße Handhabung wie Herabfallen, mechanische Druckeinwirkung oder Eintauchen in Wasser;
- (5) Schäden durch höhere Gewalt wie Brand, Überschwemmung oder Blitzeinschlag;
- (6) Schäden durch Demontage oder Reparatur durch nicht vom Hersteller autorisierte Techniker;
- (7) Gerätestörungen oder Unfälle durch die Verwendung von nicht originalen Herstellerersatzteilen;
- (8) Zubehör außerhalb des eigentlichen Gerätekörpers, z. B. Kartonverpackung, Bedienungsanleitung;
- (9) Eigenmächtige Demontage oder Modifikation des Geräts sowie Nutzung von nicht originalen Ersatzteilen;
- (10) Oberflächenschäden des Geräts wie Kratzer, abgelöste Beschichtungen sowie Verbrauchsmaterialverschleiß;
- (11) Störungen durch Anschluss von nicht vom Hersteller zertifizierten Zusatzgeräten.

Kapitel 5 Lieferumfang

Bezeichnung	Menge	Typ
Kühlbecher	1	Standardlieferung
Konformitätszertifikat	1	Standardlieferung
Bedienungsanleitung	1	Standardlieferung
Ladekabel	1	Standardlieferung
Trageband	1	Standardlieferung

Bidirektionale Temperaturregelung

Das thermoelektrische (Halbleiter-)Modul des CB06 arbeitet in beide Richtungen. Fällt die Innentemperatur unter den eingestellten Wert, kehrt das Modul seine Funktion automatisch um und erwärmt den Inhalt schonend wieder auf die Zieltemperatur. So wird ein Einfrieren verhindert und der Inhalt bleibt auch in kalten Klimazonen und auf Winterreisen über 0 °C.

Français

ZKSCool CB06 — User Manual

Notice à l'attention de l'utilisateur

Nous vous remercions d'avoir choisi nos produits. Afin de garantir une utilisation sûre et une stabilité durable des performances de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel avant toute manipulation pour vous familiariser avec ses fonctions, ses modes d'utilisation, son entretien et sa maintenance.

Veuillez lire, comprendre et respecter scrupuleusement l'ensemble des consignes de sécurité.

Notre société décline toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une mauvaise manipulation de l'utilisateur ou du non-respect des instructions d'entretien de l'appareil fournies par le fabricant ou ses distributeurs agréés.

ZKSCool est un fabricant indépendant d'accessoires de conservation et de transport pour produits sensibles à la température. ZKSCool n'est ni affilié, ni approuvé, ni parrainé, ni associé à Novo Nordisk A/S, Eli Lilly and Company ou à tout autre fabricant pharmaceutique. Toutes les marques et noms de marque sont la propriété de leurs détenteurs respectifs et sont utilisés à des fins descriptives uniquement.

Chapitre 1 Présentation du produit

1. Présentation succincte du produit

Le gobelet réfrigérant AloT Petite Conque CB06 est un gobelet réfrigérant portable fonctionnant sur le principe de la réfrigération par semi-conducteur. Compact et facile à transporter, ce produit dispose de réglages de température, de réglages de niveaux et d'un affichage numérique intelligent AI. L'appareil est également équipé de la fonction Recherche : les utilisateurs d'iPhone peuvent l'associer à l'appareil pour suivre sa position géographique.

Le corps du gobelet réfrigérant AloT Petite Conque peut être équipé en option du couvercle à affichage numérique ZKSCool®, qui le transforme instantanément en gobelet intelligent pour rouges à lèvres ZKSCool®. Le gobelet réfrigérant portable Conch est conçu pour le refroidissement et la conservation pratiques de produits sensibles à la température, tels que les stylos à insuline, les injecteurs de GLP-1 et articles similaires.

Il convient à un usage à domicile, au bureau et en extérieur.

2. Caractéristiques techniques du Produit

Désignation du produit	Gobelet réfrigérant portable AloT Mini Conch CB06
Référence modèle	ZKS-Cooler-CB06
Poids du produit	480 g
Capacité nominale	200 ml
Plage de température réglable	2 ~ 28 °C
Tension et courant d'entrée	5 V DC 2 A
Capacité batterie intégrée	5000 mAh
Tension batterie intégrée	7,4 V
Dimensions (Long × Large × Hauteur)	73 × 48 × 237 mm

3. Composition structurelle du produit

Les composants extérieurs du produit sont listés ci-dessous :



CB06 — composants extérieurs

Ce produit est composé d'un boîtier extérieur, d'un écran d'affichage, de touches de commande, d'un port d'alimentation, d'un adaptateur, d'une puce de réfrigération semi-conductrice, d'une plaque froide conductrice, d'un système de dissipation thermique, d'un capteur de température, d'une carte de circuit imprimé de commande et d'une batterie rechargeable. Le couvercle intelligent pour rouges à lèvres est disponible en option.

4. Consignes de sécurité

- (1) Veuillez lire attentivement et assimiler complètement le manuel d'utilisation avant toute utilisation, et utilisez l'appareil en stricte conformité avec les prescriptions.

- (2) En fonctionnement normal, évitez de modifier fréquemment et sans nécessité la température de consigne.
- (3) Surveillez systématiquement l'appareil pendant son fonctionnement afin d'éviter toute dégradation des produits stockés en cas de dysfonctionnement.
- (4) Un fonctionnement continu sur longue durée augmente le risque de panne. Si vous devez le brancher sur l'alimentation pendant une longue période, assurez-vous de le surveiller pour prévenir tout dommage sur les articles conservés.
- (5) Ne placez pas le gobelet réfrigérant à proximité de sources de chaleur : cela pourrait perturber son fonctionnement normal ou entraîner une explosion de la batterie.
- (6) En période de forte chaleur estivale, ne laissez pas le gobelet seul exposé au rayonnement solaire intense et aux températures élevées.
- (7) En cas de températures anormales ou de bruits inhabituels pendant le fonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser le produit et inspectez-le. Si le défaut ne peut être résolu immédiatement, transférez sans délai tout médicament conservé vers une réfrigération fiable. Une panne peut faire sortir le médicament conservé de sa plage de température requise et le rendre inefficace ; en cas de doute sur l'état du médicament, consultez votre pharmacien ou votre professionnel de santé.
- (8) Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, une icône de batterie vide clignote ; rechargez l'appareil sans tarder.
- (9) Ne pas installer le gobelet dans un environnement encombré pendant l'utilisation. L'aspiration créée par l'entrée d'air absorbe les impuretés, ce qui dégrade les performances de réfrigération.
- (10) Utilisez exclusivement les accessoires et pièces d'origine fournis par notre société. Des composants de caractéristiques différentes peuvent endommager les pièces du gobelet ou altérer ses performances.
- (11) Conservez l'appareil hors de la portée des enfants et des animaux domestiques.
- (12) Veillez à assurer une dissipation thermique optimale pendant le fonctionnement. Ne pas obstruer les orifices de ventilation afin d'éviter toute panne liée à la surchauffe.
- (13) Ne stockez pas à l'intérieur du gobelet de produits corrosifs ou explosifs, tels que les aérosols inflammables.
- (14) En fin de vie du produit, éliminez les déchets électroniques conformément aux réglementations nationales applicables ; il est interdit de le jeter ou de le détruire sans autorisation.
- (15) Si le câble de charge ou l'adaptateur présente des fissures ou des dégradations, cessez immédiatement l'utilisation et ne le branchez plus sur une source d'alimentation.
- (16) Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits humides comme les salles de bain ou près de points d'eau. Il est strictement interdit de l'immerger ou de le nettoyer à grande eau, afin d'éviter les courts-circuits et les risques d'électrocution.
- (17) Coupez impérativement l'alimentation électrique avant tout nettoyage.

Chapitre 2 Mode d'utilisation

1. Mise en marche et arrêt

- (1) Mise en marche : Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation du panneau de commande pendant 4 secondes, relâchez-le une fois l'écran allumé.
- (2) Arrêt : Maintenez enfoncé le bouton d'alimentation du panneau de commande pendant 4 secondes, relâchez-le une fois l'écran éteint.

2. Réglage de la température

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur la touche « + » ou « - » du panneau de commande pour augmenter ou diminuer la température de 1 °C ; maintenez la touche enfoncée pour un réglage rapide de la température.

3. Réglage des niveaux de réfrigération

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour changer de niveau de réfrigération. Trois niveaux sont disponibles (1, 2, 3) : plus le niveau est élevé, plus la vitesse de refroidissement est rapide et plus la consommation énergétique est importante.

4. Fonction Recherche

Nécessite l'application Apple « Localiser » ; disponible uniquement sur iOS et macOS.

Appuyez simultanément sur les touches « + » et « - » pendant 3 secondes jusqu'à entendre un bip sonore, l'appareil se met alors en mode diffusion. Vous pouvez ensuite l'ajouter dans l'application « Localiser », puis consulter sa position dans la rubrique « Objets ».

5. Modes d'alimentation

- (1) Alimentation externe : L'appareil peut fonctionner directement branché sur une source d'alimentation via le port Type-C.
- (2) Alimentation par batterie intégrée : L'appareil est équipé de deux cellules 21700 intégrées qui assurent son autonomie.

Chapitre 3 Problèmes fréquents

Problèmes fréquents	Solutions
L'écran du gobelet réfrigérant ne s'allume pas	Vérifiez si l'appareil est bien mis en marche ; Il est recommandé de le recharger avant de le rallumer.

Guide des niveaux de réfrigération

Vitesse de refroidissement, autonomie et temps de charge par niveau

Performances par niveau

Niveau	Vitesse de refroidissement	Temps pour atteindre la consigne	Autonomie
Niveau 3	La plus rapide	env. 30 minutes	env. 6 heures
Niveau 2	Équilibrée	env. 40 – 50 minutes	env. 8 heures
Niveau 1	Économique	La plus longue	env. 24 heures

Temps de charge

Condition	Charge complète
Appareil éteint	5 – 6 heures
Charge pendant le refroidissement	7 – 9 heures

Choisir le bon niveau

- Niveau 3 — refroidissement le plus rapide. À utiliser pour amener rapidement le contenu à la température de consigne, puis passer à un niveau inférieur pour économiser l'énergie.
- Niveau 2 — le réglage du quotidien : un bon compromis entre vitesse et autonomie.
- Niveau 1 — autonomie maximale pour les longs trajets. Idéal lorsque le contenu est déjà à la température de consigne.

Important — valeurs indicatives

Mesures effectuées à une température ambiante d'environ 25 °C, avec le gobelet rempli et une consigne de 2 °C. Les performances réelles dépendent de la température ambiante, de la température initiale du contenu, de la température de consigne et de la fréquence d'ouverture. Dans les climats chauds — au-delà de 35 °C par exemple — le refroidissement est plus long et l'autonomie plus courte.

Problèmes fréquents	Solutions
Pas de réfrigération ou vitesse de refroidissement très lente	Vérifiez si l'entrée d'air est obstruée par des corps étrangers ; Vérifiez que le couvercle du gobelet est bien serré.
Présence de gouttes d'eau autour ou sous l'appareil	C'est un phénomène normal, essuyez simplement l'eau.
Niveau sonore trop élevé	Vérifiez si des impuretés se sont logées dans les fentes de l'entrée d'air.
Comment réaliser l'entretien régulier	Nettoyez régulièrement la poussière et les impuretés de l'entrée et de la sortie d'air, afin d'éviter que la poussière ne dégrade les performances de réfrigération.

Remarques :

- Si vous rencontrez une panne non répertoriée ou si le défaut ne peut pas être résolu, veuillez contacter le service après-vente du fabricant.
- Il est strictement interdit de démonter l'appareil soi-même ; toute manipulation non conforme entraîne une responsabilité exclusive de l'utilisateur pour les conséquences éventuelles.

Chapitre 4 Conditions de garantie

1. Conseil pratique

Si l'appareil présente une panne, veuillez d'abord suivre les solutions indiquées dans ce manuel. Si le défaut persiste, contactez Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. ou ses distributeurs agréés pour résoudre le problème.

2. Durée de garantie

- La garantie est valable 12 mois à compter de la date d'expédition de l'appareil, la date indiquée sur le bon de livraison faisant foi.
- Les pièces suivantes ne sont pas couvertes par la garantie :
Pièces défectueuses suite à l'usure normale.

3. Cas d'exclusion de la garantie

La garantie devient caduque dans les situations ci-dessous, l'utilisateur devra supporter l'intégralité des frais :

- L'appareil dépasse la durée de garantie ;
- Détériorations causées par une utilisation, un entretien ou une maintenance non conformes aux prescriptions du manuel d'utilisation ;

- (3) Réétiquetage, contrefaçon ou falsification du numéro de série du produit, ou dégradation du code-barres empêchant de vérifier la date de garantie ;
- (4) Détériorations résultant d'une mauvaise manipulation : chute, écrasement, immersion dans l'eau ;
- (5) Détériorations causées par des cas de force majeure tels qu'incendie, inondation, foudre ;
- (6) Dommages résultant d'un démontage ou d'une réparation effectués par des techniciens non autorisés par le fabricant ;
- (7) Pannes ou incidents provoqués par l'utilisation de pièces détachées non d'origine de notre société ;
- (8) Accessoires externes au corps du produit : carton d'emballage, manuel d'utilisation, etc. ;
- (9) Démontage ou modification autonome de l'appareil, ou utilisation de pièces non d'origine ;
- (10) Dégâts superficiels de l'appareil (rayures, décollement du revêtement) et usure des consommables ;
- (11) Pannes provoquées par le branchement de périphériques externes non certifiés par notre société.

Chapitre 5 Liste des accessoires fournis

Désignation	Quantité	Type
Gobelet réfrigérant	1	Fourni en standard
Certificat de conformité	1	Fourni en standard
Manuel d'utilisation	1	Fourni en standard
Câble de charge	1	Fourni en standard
Cordon de transport	1	Fourni en standard

Régulation de température bidirectionnelle

Le module thermoélectrique (à semi-conducteur) du CB06 fonctionne dans les deux sens. Si la température intérieure descend sous la valeur de consigne, le module s'inverse automatiquement et réchauffe doucement le contenu jusqu'à la température cible. Le contenu est ainsi protégé du gel et maintenu au-dessus de 0 °C, même dans les climats froids et lors de déplacements hivernaux.

Español

ZKSCool CB06 — User Manual

Aviso al usuario

Gracias por elegir el producto de nuestra empresa. Para garantizar la seguridad de uso y la estabilidad a largo plazo del rendimiento del equipo, lea este manual antes de utilizarlo para conocer sus funciones, modo de operación, mantenimiento y otros contenidos relacionados.

Lea, comprenda y cumpla rigurosamente todo lo indicado en el apartado «Advertencias».

La empresa no se hará responsable de ningún daño material o lesión personal causados por un uso incorrecto del usuario o por el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento del fabricante o sus distribuidores autorizados.

ZKSCool es un fabricante independiente de accesorios de conservación y transporte para productos sensibles a la temperatura. ZKSCool no está afiliado, avalado, patrocinado ni asociado con Novo Nordisk A/S, Eli Lilly and Company ni con ningún fabricante farmacéutico. Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos titulares y se utilizan únicamente con fines descriptivos.

Capítulo 1 Presentación del producto

1. Descripción general del producto

El vaso refrigerante portátil AloT Caracol Modelo CB06 funciona mediante el principio de refrigeración semiconductora. Es un dispositivo compacto y fácil de transportar, equipado con regulación de temperatura, ajuste de potencia de refrigeración y pantalla digital inteligente.

Cuenta además con la función Búsqueda: los usuarios de iPhone pueden vincular el aparato para consultar su ubicación en cualquier momento. El cuerpo del vaso admite la tapa digital ZKSCool® como accesorio opcional, que lo convierte al instante en un estuche inteligente para labiales ZKSCool®. El vaso refrigerante portátil Conch está diseñado para enfriar y conservar cómodamente materiales sensibles a la temperatura, como plumas de insulina, inyectables de GLP-1 y artículos similares. Es apto para uso doméstico, de oficina y al aire libre.

2. Especificaciones técnicas

Nombre del producto	Vaso refrigerante portátil AloT Mini Conch CB06
Modelo	ZKS-Cooler-CB06
Peso del producto	480 g
Capacidad	200 ml
Rango de regulación de temperatura	2 ~ 28 °C
Tensión y corriente de entrada	5 V DC 2 A
Capacidad de la batería integrada	5000 mAh
Tensión de la batería integrada	7,4 V
Dimensiones (Largo × Ancho × Alto)	73*48*237 mm

3. Componentes del product

Los componentes externos del producto se detallan a continuación:



CB06 — componentes externos

Este producto está compuesto por carcasa, pantalla, botones de control, puerto de alimentación, adaptador, chip de refrigeración semiconductor, placa fría conductora, sistema de disipación de calor, sensor de temperatura, placa de circuito de control y batería recargable, entre otros componentes.

4. Advertencias

- (1) Lea y comprenda detenidamente el manual de instrucciones antes de usar el aparato, y utilícelo estrictamente según las indicaciones.
- (2) No ajuste la temperatura de forma frecuente e indiscriminada durante el uso normal.
- (3) Mantenga el aparato bajo supervisión mientras esté en funcionamiento, para evitar daños en los productos almacenados en caso de anomalías.

- (4) El funcionamiento continuo prolongado aumenta el riesgo de avería. Si necesita conectarlo a la corriente durante mucho tiempo, manténgalo vigilado para evitar pérdidas de contenido por fallos inesperados.
- (5) No coloque el vaso refrigerante cerca de fuentes de calor, ya que podría alterar su funcionamiento o provocar la explosión de la batería.
- (6) En verano, no deje el aparato expuesto directamente al sol ni en entornos de altas temperaturas.
- (7) Si se producen temperaturas anómalas o ruidos inusuales durante el funcionamiento, deje de usar el producto de inmediato e inspecciónelo. Si la avería no puede resolverse enseguida, traslade sin demora cualquier medicamento conservado a una refrigeración fiable. Una avería puede hacer que el medicamento conservado quede fuera de su rango de temperatura requerido y pierda su eficacia; si tiene dudas sobre el estado del medicamento, consulte a su farmacéutico o profesional sanitario.
- (8) Cuando la batería tenga poca carga, aparecerá un icono de batería baja parpadeante; recárguelo cuanto antes.
- (9) No utilice el vaso en entornos desordenados. La entrada de aire genera succión y puede absorber partículas que reducirán el rendimiento de refrigeración.
- (10) Utilice únicamente los accesorios originales suministrados por nuestra empresa. Componentes con parámetros distintos pueden dañar el aparato o disminuir su rendimiento.
- (11) Coloque el vaso refrigerante fuera del alcance de niños y mascotas.
- (12) Asegure una buena ventilación térmica mientras el aparato funcione. No obstruya las rejillas de disipación de calor para evitar averías por sobrecalentamiento.
- (13) No almacene en el interior productos corrosivos ni explosivos, como aerosoles inflamables.
- (14) Al finalizar la vida útil del aparato, deséchelo como residuo electrónico conforme a la normativa local vigente; no lo abandone ni destruya libremente.
- (15) Si el cable de carga o el adaptador presentan roturas o fisuras, suspenda su uso inmediatamente y no lo conecte a la corriente.
- (16) No utilice el aparato en entornos húmedos como baños o cerca de fuentes de agua. Queda prohibido sumergirlo o lavarlo con agua para evitar cortocircuitos y descargas eléctricas.
- (17) Desconéctelo siempre de la corriente antes de limpiarlo.

Capítulo 2 Instrucciones de uso

1. Encendido y apagado

- (1) Encendido: Mantenga pulsado el botón de encendido del panel de control durante 4 segundos y suéltelo cuando la pantalla se ilumine.

- (2) Apagado: Mantenga pulsado el botón de encendido del panel de control durante 4 segundos y suéltelo cuando la pantalla se apague.

2. Ajuste de temperatura

Con el aparato encendido, pulse brevemente el botón «+» o «-» para subir o bajar la temperatura un grado. Si mantiene pulsado el botón, la temperatura variará rápidamente.

3. Ajuste de nivel de refrigeración

Con el aparato encendido, pulse brevemente el botón de encendido para cambiar el nivel de refrigeración. Existen tres niveles (1, 2 y 3): cuanto mayor sea el nivel, más rápida será la refrigeración y mayor el consumo energético.

4. Función Búsqueda

Requiere la app «Buscar» de Apple; disponible solo en dispositivos iOS y macOS.

Pulse simultáneamente los botones «+» y «-» durante 3 segundos hasta escuchar un pitido; el aparato entrará en modo de difusión. A continuación, podrá añadirlo en la app «Buscar» y consultar su ubicación en el apartado «Objetos».

5. Modos de alimentación

- (1) Alimentación externa: El aparato admite conexión directa mediante cable Type-C.
- (2) Alimentación con batería integrada: El equipo incorpora dos baterías modelo 21700 que proporcionan energía de forma autónoma.

Capítulo 3 Problemas frecuentes

Problema frecuente	Solución
La pantalla del vaso refrigerante no se enciende	Compruebe si el aparato está encendido; Se recomienda cargarlo antes de volver a encenderlo.
No refrigera o la eficiencia de refrigeración es baja	Compruebe si hay objetos obstruyendo la entrada de aire. Compruebe que la tapa esté bien cerrada.
Aparecen gotas de agua alrededor o en la base del aparato	Es un fenómeno normal, basta con secarlas.
Ruido excesivo	Compruebe si hay residuos atrapados en las rendijas de la entrada de aire.

Guía de niveles de refrigeración

Velocidad de enfriamiento, autonomía y tiempos de carga por nivel

Rendimiento por nivel

Nivel	Velocidad de enfriamiento	Tiempo hasta la temperatura fijada	Autonomía
Nivel 3	La más rápida	aprox. 30 minutos	aprox. 6 horas
Nivel 2	Equilibrada	aprox. 40 – 50 minutos	aprox. 8 horas
Nivel 1	Económica	La más larga	aprox. 24 horas

Tiempos de carga

Condición	Carga completa
Aparato apagado	5 – 6 horas
Carga durante la refrigeración	7 – 9 horas

Cómo elegir el nivel

- Nivel 3 — enfriamiento más rápido. Úselo para llevar el contenido a la temperatura fijada con rapidez y cambie después a un nivel inferior para ahorrar energía.
- Nivel 2 — el ajuste para el uso diario: equilibrio entre velocidad y autonomía.
- Nivel 1 — autonomía máxima para trayectos largos. Recomendado cuando el contenido ya está a la temperatura fijada.

Importante — valores orientativos

Medido a una temperatura ambiente de aproximadamente 25 °C, con el vaso lleno y una temperatura fijada de 2 °C. El rendimiento real depende de la temperatura ambiente, de la temperatura inicial del contenido, de la temperatura fijada y de la frecuencia de apertura. En climas cálidos — por ejemplo por encima de 35 °C — la refrigeración tarda más y la autonomía se reduce.

Problema frecuente	Solución
¿Cómo se realiza el mantenimiento periódico	Limpie regularmente el polvo y los residuos de las entradas y salidas de aire para evitar que el polvo reduzca el rendimiento de refrigeración.

Aviso:

- Si aparece una avería no incluida en la lista o no puede solucionarla, contacte con el servicio técnico del fabricante.
- Queda prohibido desmontar el aparato por su cuenta. El usuario será responsable de cualquier consecuencia derivada de una manipulación indebida.

Capítulo 4 Términos de garantía

1. Aviso amable

Si el equipo presenta alguna avería, primero intente solucionarla siguiendo los procedimientos indicados en este manual. Si el fallo persiste, contacte con Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. o sus distribuidores autorizados para resolver el problema.

2. Plazo de garantía

- El periodo de garantía tiene una duración de 12 meses, contado desde la fecha de envío del equipo, según la fecha que figure en el comprobante de envío.
- Los siguientes componentes quedan excluidos de la cobertura de garantía:
Piezas dañadas por desgaste natural del uso diario.

3. Casos no cubiertos por la garantía

La garantía quedará anulada y el usuario asumirá todos los gastos en cualquiera de las situaciones siguientes:

- El equipo ha superado el plazo de garantía vigente;
- Daños ocasionados por el uso, mantenimiento o conservación del aparato sin respetar las indicaciones del manual de instrucciones;
- Se ha pegado de nuevo, falsificado o alterado el número de serie del producto, o el código de barras está deteriorado y no permite comprobar el periodo de garantía;
- Daños causados por un uso negligente, como caídas, golpes o inmersión en agua;
- Daños derivados de causas de fuerza mayor, como incendios, inundaciones, rayos y otros fenómenos naturales;
- Daños derivados del desmontaje o la reparación realizados por técnicos no autorizados por el fabricante;
- Averías o accidentes generados por el uso de accesorios que no son originales de nuestra empresa;

- (8) Accesorios externos al cuerpo principal del producto, como la caja de cartón, el manual de instrucciones, etc.;
- (9) Desmontaje o modificación del equipo por cuenta propia, o uso de piezas no originales;
- (10) Daños superficiales del aparato (rayas, desgaste de la capa de recubrimiento) y desgaste de materiales consumibles;
- (11) Averías provocadas por la conexión de dispositivos externos no homologados por nuestra empresa.

Capítulo 5 Lista de accesorios

Nombre	Cantidad	Tipo
Vaso refrigerante	1	Equipo estándar
Certificado de conformidad	1	Equipo estándar
Manual de instrucciones	1	Equipo estándar
Cable de carga	1	Equipo estándar
Correa de transporte	1	Equipo estándar

Control de temperatura bidireccional

El módulo termoelectrónico (semiconductor) del CB06 funciona en ambos sentidos. Si la temperatura interior desciende por debajo del valor ajustado, el módulo invierte automáticamente su funcionamiento y calienta suavemente el contenido hasta la temperatura deseada. De este modo se evita la congelación y el contenido se mantiene por encima de 0 °C, incluso en climas fríos y durante viajes en invierno.

Italiano

ZKSCool CB06 — User Manual

Avvertenze per l'utente

Grazie per aver acquistato un prodotto della nostra azienda. Per garantire la sicurezza d'uso e la stabilità duratura delle prestazioni dell'apparecchio, leggere attentamente questo manuale prima della messa in funzione per conoscere le funzioni, le modalità di utilizzo e le procedure di manutenzione del dispositivo.

Leggere, comprendere e rispettare scrupolosamente tutte le istruzioni riportate nella sezione «Avvertenze di sicurezza».

L'azienda non si assume alcuna responsabilità per danni materiali o lesioni personali causati da un utilizzo errato dell'apparecchio o dal mancato rispetto delle istruzioni di manutenzione fornite dal produttore o dai suoi distributori autorizzati.

ZKSCool è un produttore indipendente di accessori per la conservazione e il trasporto di prodotti sensibili alla temperatura. ZKSCool non è affiliata, approvata, sponsorizzata o associata a Novo Nordisk A/S, Eli Lilly and Company o ad alcun produttore farmaceutico. Tutti i marchi e i nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari e sono utilizzati solo a scopo descrittivo

Capitolo 1 Presentazione del prodotto

1. Descrizione generale del prodotto

Il vaso refrigerante portatile AloT Conchiglia Modello CB06 funziona grazie al principio di refrigerazione a semiconduttori. Compatto e facile da trasportare, dispone di regolazione della temperatura, regolazione dei livelli di raffreddamento e display digitale intelligente. È dotato inoltre della funzione Ricerca: gli utenti di iPhone possono associare il dispositivo e monitorarne la posizione tramite questa funzionalità. Il corpo del vaso è compatibile con il coperchio display ZKSCool® come accessorio opzionale, che lo trasforma istantaneamente in un contenitore intelligente per rossetti ZKSCool®. Il bicchiere refrigerante portatile Conch è progettato per il raffreddamento e la conservazione pratici di materiali sensibili alla temperatura, come penne per insulina, iniettori di GLP-1 e articoli simili. È adatto all'uso domestico, in ufficio e all'aperto.

2. Dati tecnici

Nome prodotto	Bicchiere refrigerante portatile AloT Mini Conch CB06
Modello	ZKS-Cooler-CB06
Peso prodotto	480 g
Capacità	200 ml
Intervallo regolazione temperatura	2 ~ 28 °C
Tensione e corrente di ingresso	5 V DC 2 A
Capacità batteria integrata	5000 mAh
Tensione batteria integrata	7,4 V
Dimensioni (Lunghezza × Larghezza × Altezza)	73*48*237 mm

3. Componenti del prodotto

I componenti esterni del prodotto sono indicati di seguito:



CB06 — componenti esterni

Il prodotto è composto da: carcassa, display, tasti di controllo, porta di alimentazione, adattatore, modulo di refrigerazione a semiconduttore, piastra fredda conduttiva, sistema di dissipazione del calore, sensore di temperatura, scheda elettronica di controllo e batteria ricaricabile, oltre ad altri componenti.

4. Avvertenze di sicurezza

- (1) Prima dell'utilizzo, leggere e comprendere attentamente le istruzioni operative e utilizzare l'apparecchio nel pieno rispetto delle normative indicate.
- (2) Durante il funzionamento normale, evitare regolazioni frequenti e arbitrarie della temperatura impostata.
- (3) Mantenere l'apparecchio sotto costante sorveglianza mentre è in funzione, per evitare danni agli articoli conservati in caso di anomalie.

- (4) Il funzionamento continuativo prolungato aumenta il rischio di guasti. Se è necessario mantenerlo collegato alla corrente per lungo tempo, sorvegliarlo costantemente per evitare perdite di contenuto dovute a malfunzionamenti.
- (5) Non avvicinare il vaso refrigerante a fonti di calore: ciò potrebbe comprometterne il funzionamento normale o causare l'esplosione della batteria.
- (6) Nel periodo estivo caldo, non lasciare il vaso refrigerante esposto alla luce solare diretta e ad alte temperature.
- (7) In caso di temperature anomale o rumori insoliti durante il funzionamento, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e ispezionarlo. Se il guasto non può essere risolto subito, trasferire senza indugio i farmaci conservati in una refrigerazione affidabile. Un guasto può far uscire il farmaco conservato dall'intervallo di temperatura richiesto e renderlo inefficace; in caso di dubbi sulle condizioni del farmaco, consultare il farmacista o l'operatore sanitario.
- (8) Quando la carica della batteria è scarsa, lampeggerà l'icona di batteria bassa: ricaricare l'apparecchio tempestivamente.
- (9) Non utilizzare il vaso refrigerante in ambienti disordinati. La ventola di ingresso dell'aria genera una suzione che può aspirare detriti, riducendo l'efficienza di raffreddamento.
- (10) Utilizzare esclusivamente i ricambi originali forniti dalla nostra azienda. Componenti con parametri differenti possono danneggiare il vaso o ridurre le prestazioni.
- (11) Riporre il vaso refrigerante fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- (12) Durante il funzionamento, garantire una buona dissipazione termica: non ostruire le griglie di ventilazione per evitare guasti da surriscaldamento.
- (13) Non conservare all'interno sostanze corrosive o esplosive, come gli spray infiammabili.
- (14) Al termine della vita utile del prodotto, smaltire i rifiuti elettronici conformemente alle normative nazionali vigenti; è vietato abbandonarli o distruggerli liberamente.
- (15) Se il cavo di ricarica o l'adattatore presentano rotture o fessure, interromperne l'uso immediatamente e non collegarli alla corrente.
- (16) Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi come bagni o vicino all'acqua. È severamente vietato immergerlo o lavarlo con acqua per evitare cortocircuiti e scosse elettriche.
- (17) Scollegare sempre l'alimentazione prima di qualsiasi operazione di pulizia.

Capitolo 2 Istruzioni d'uso

1. Accensione e spegnimento

- (1) Accensione: Tenere premuto il tasto di accensione sul pannello di controllo per 4 secondi, rilasciarlo solo quando il display si illumina.

- (2) Spegnimento: Tenere premuto il tasto di accensione sul pannello di controllo per 4 secondi, rilasciarlo solo quando il display si spegne.

2. Impostazione della temperatura

Con l'apparecchio acceso, premere brevemente il tasto «+» o «-» per aumentare o diminuire la temperatura di un grado; tenendo premuto il tasto si ottiene una variazione rapida della temperatura.

3. Regolazione livello di raffreddamento

Con l'apparecchio acceso, premere brevemente il tasto di accensione per modificare il livello di raffreddamento. Sono disponibili 3 livelli (1, 2, 3): più alto è il livello, più veloce è il raffreddamento e maggiore è il consumo energetico.

4. Funzione Ricerca

Richiede l'app «Trova» di Apple; disponibile solo su dispositivi iOS e macOS.

Premere contemporaneamente i tasti «+» e «-» per 3 secondi fino all'udienza di un segnale acustico: l'apparecchio entrerà in modalità di annuncio. A questo punto è possibile aggiungerlo nell'app «Trova» e visualizzarne la posizione nella sezione «Oggetti».

5. Modalità di alimentazione

- (1) Alimentazione esterna: L'apparecchio supporta l'alimentazione diretta tramite cavo Type-C.
- (2) Alimentazione con batteria integrata: Il dispositivo monta due celle batteria modello 21700 che garantiscono l'alimentazione autonoma.

Capitolo 3 Problemi ricorrenti

Problema ricorrente	Soluzione
Il display del vaso refrigerante non si accende	Verificare se l'apparecchio è acceso; Si consiglia di ricaricarlo prima di riaccenderlo.
Non raffredda o la velocità di raffreddamento è scarsa	Controllare che l'ingresso dell'aria non sia ostruito da corpi estranei. Verificare che il coperchio sia serrato saldamente.
Si formano gocce d'acqua intorno o sulla base dell'apparecchio	Si tratta di un fenomeno normale, basta asciugarle.
Rumore eccessivo	Controllare se sono penetrati detriti nelle fessure dell'ingresso dell'aria.

Guida ai livelli di raffreddamento

Velocità di raffreddamento, autonomia e tempi di ricarica per livello

Prestazioni per livello

Livello	Velocità di raffreddamento	Tempo alla temperatura impostata	Autonomia
Livello 3	La più rapida	circa 30 minuti	circa 6 ore
Livello 2	Equilibrata	circa 40 – 50 minuti	circa 8 ore
Livello 1	Economica	La più lunga	circa 24 ore

Tempi di ricarica

Condizione	Ricarica completa
Apparecchio spento	5 – 6 ore
Ricarica durante il raffreddamento	7 – 9 ore

Come scegliere il livello

- Livello 3 — raffreddamento più rapido. Da usare per portare velocemente il contenuto alla temperatura impostata, passando poi a un livello inferiore per risparmiare energia.
- Livello 2 — l'impostazione per l'uso quotidiano: equilibrio tra velocità e autonomia.
- Livello 1 — autonomia massima per i viaggi lunghi. Consigliato quando il contenuto ha già raggiunto la temperatura impostata.

Importante — valori indicativi

Valori misurati a una temperatura ambiente di circa 25 °C, con il bicchiere pieno e una temperatura impostata di 2 °C. Le prestazioni effettive dipendono dalla temperatura ambiente, dalla temperatura iniziale del contenuto, dalla temperatura impostata e dalla frequenza di apertura. In climi caldi — ad esempio oltre 35 °C — il raffreddamento richiede più tempo e l'autonomia si riduce.

Problema ricorrente	Soluzione
Come effettuare la manutenzione periodica	Pulire regolarmente la polvere e i detriti dall'ingresso e dall'uscita dell'aria, per evitare che la polvere riduca l'efficacia del raffreddamento.

Avvertenza:

- In caso di guasti non riportati nella tabella o guasti non risolvibili, contattare il servizio assistenza del produttore.
- È severamente vietato smontare l'apparecchio autonomamente. L'utente si assumerà ogni responsabilità per conseguenze derivanti da una manipolazione non conforme alle regole.

Capitolo 4 Condizioni di garanzia

1. Suggerimento gentile

Se l'apparecchio presenta un guasto, provare prima a risolverlo seguendo le procedure riportate nel manuale. Se il problema persiste, contattare Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd. o i suoi distributori autorizzati per ricevere assistenza.

2. Durata della garanzia

- La garanzia ha una validità di 12 mesi a partire dalla data di spedizione del prodotto, attestata dal documento di spedizione.
- I seguenti componenti sono esclusi dalla copertura della garanzia:
Componenti danneggiati per normale usura dovuta all'utilizzo.

3. Casi esclusi dalla garanzia

La garanzia decade e tutte le spese sono a carico dell'utente nelle situazioni seguenti:

- Il periodo di garanzia è scaduto;
- Danni causati da utilizzo, manutenzione e conservazione non conformi alle indicazioni del manuale d'uso;
- Numero di serie riapplicato, falsificato o alterato, oppure codice a barre danneggiato che non permette di verificare la data di garanzia;
- Danni derivanti da utilizzo improprio quali cadute, schiacciamenti o immersione in acqua;
- Danni causati da eventi di forza maggiore: incendi, allagamenti, fulmini e altri fenomeni naturali;
- Danni derivanti da smontaggio o riparazione effettuati da tecnici non autorizzati dal produttore;
- Guasti o incidenti generati dall'uso di accessori non originali della nostra azienda;

- (8) Accessori esterni al corpo principale del prodotto, tra cui scatola di cartone, manuale di istruzioni e simili;
- (9) Smontaggio o modifiche autonome all'apparecchio, oppure utilizzo di ricambi non originali;
- (10) Danni superficiali dell'apparecchio (graffi, distacco del rivestimento) e usura dei materiali di consumo;
- (11) Guasti causati dal collegamento di dispositivi esterni non omologati dalla nostra azienda.

Capitolo 5 Elenco accessori

Nome articolo	Quantità	Tipologia
Vaso refrigerante	1	Accessorio standard
Certificato di conformità	1	Accessorio standard
Manuale di istruzioni	1	Accessorio standard
Cavo di ricarica	1	Accessorio standard
Cordino portatile	1	Accessorio standard

Regolazione bidirezionale della temperatura

Il modulo termoelettrico (a semiconduttore) del CB06 funziona in entrambe le direzioni. Se la temperatura interna scende al di sotto del valore impostato, il modulo inverte automaticamente il proprio funzionamento e riscalda delicatamente il contenuto fino alla temperatura desiderata. In questo modo si evita il congelamento e il contenuto si mantiene sopra 0 °C, anche in climi freddi e durante i viaggi invernali.

中文

ZKSCool CB06 — 用户手册

用户须知

感谢您选购本公司产品，为保证操作安全及设备性能长期稳定，在操作设备前，请您阅读本说明书以便了解设备功能、操作、保养维护等知识。

请仔细阅读并理解、执行“注意事项”内容。

公司不负责用户操作不当或不遵守制造商或它的代理商对设备保养的说明而造成的任何毁坏或伤害责任。

本手册及产品机身印制的芯箱联®和ZKSCool®均归属深圳洲斯移动物联网技术有限公司所有，受国内外商标相关法律保护，严禁未经授权复制、使用。

第一章 产品介绍

1. 产品简介

AloT小海螺冷藏杯CB06是利用半导体制冷原理进行制冷的一种便携式冷藏杯。本产品小巧便携，支持温度调节、档位调节、AI数显等功能。设备还配有查找功能，iPhone用户可通过该功能绑定设备，监控设备定位。AloT小海螺冷藏杯的杯身可选配芯箱联®数显杯盖，秒变芯箱联®智能口红杯。适用于居家、办公、户外等多种场景。

2. 产品参数

产品名称	AloT小海螺冷藏杯
型号规格	ZKS-Cooler-CB06
产品重量	480g
产品容量	200ml
温度设置范围	2~28° C
输入电压电流	5V 2A

内置电池容量	5000mAh
内置电池电压	7.4V
产品尺寸（长×宽×高）	73*48*237mm

3. 产品结构组成

产品外观部件组成如下所示：



CB06 — 外部部件

本产品由外壳、显示屏、控制按键、电源接口、适配器、半导体制冷片、导热冷板、散热系统、温度传感器、控制电路板、可充电电池等组成。可选配智能口红杯盖。

4. 注意事项

- (1) 使用前务必认真阅读并理解操作说明，严格按照规范进行操作。
- (2) 本产品仅为药品储存配套配件，不属于医疗器械。本品不具备治疗、诊断疾病或给药功能，亦无法保证所存放药品的药效。请务必严格遵循药品原厂提供的储存说明，并遵从医护专业人员的指导建议。
- (3) 正常使用状态下，不要对设定温度随意频繁调节。
- (4) 请确保机器在运行过程中，处于在监控状态下，避免因异常导致保存的物品损失。
- (5) 机器长时间连续运行，有可能增加机器损坏风险。如果需要长时间插电使用，请确保在监控状态下，避免因异常导致物品损失。
- (6) 请勿将冷藏杯靠近热源，以免影响本产品正常工作或引发电池爆炸。
- (7) 炎热夏季，请勿单独将冷藏杯放置在高温暴晒环境。
- (8) 在运行过程中如出现异常温度和异常声响，应立即停止使用并进行检查。如暂时无法处理，请将存储的物品安排转移，避免保存的物品造成损失。
- (9) 当电池电量不足，会有低电图标闪烁，需及时充电。
- (10) 使用过程中，请勿将冷藏杯放置在杂乱的环境中，由于冷藏杯进风口产生吸力，杂质过多会被吸入进风口，从而影响制冷效果。

- (11) 请使用我们提供的专用零配件，不同参数的元器件可能造成冷藏杯零部件的损坏或影响产品功效。
- (12) 请将冷藏杯放置在儿童与宠物接触不到的地方。
- (13) 在冷藏杯工作过程中，应保持散热良好，避免遮挡设备散热口，防止设备过热故障。
- (14) 请勿将腐蚀性物品、爆炸物，如助燃喷雾剂等存放在杯内。
- (15) 本产品的寿命末期所产生的电子垃圾应遵照国家相关规定进行处置，不得随意丢弃和销毁。
- (16) 充电线、适配器如有破损、开裂，立即停止使用，切勿继续通电。
- (17) 不要在浴室、水边等潮湿环境使用，严禁浸入水中或用水冲洗整机，防止短路触电。
- (18) 清洁前务必先断电。

第二章 使用说明

1. 开关机

- (1) 开机：长按控制面板上面的电源键4秒，直至屏幕亮起再松开；
- (2) 关机：长按控制面板上面的电源键4秒，直至屏幕熄灭再松开；

2. 温度设置

设备开机状态下，短按控制面板上的“+”或“-”键，可设置温度增加或减少1度，长按可以快速增加或减少。

3. 制冷档位调节

设备开机状态下，短按电源键可调节制冷档位。档位分为1、2、3档，档位越高，制冷速度越快，对应的耗电量也越多。

4. 查找功能

该功能仅适用于 iPhone、iPad 与 Mac 设备，需配合 Apple “查找” App 使用。

同时按下“+”“-”键3秒，直至听到滴滴声，设备开始广播，即可在“查找”APP里面添加设备，添加设备后可在“物品”中查看设备位置。

5. 供电方式

- (1) 外部供电：设备支持Type-C直插电使用；
- (2) 内置电池供电：设备内置2节21700电池，可直接给设备供电；

制冷档位指南

各档位的制冷速度、电池续航与充电时间

各档位性能

档位	制冷速度	达到设定温度所需时间	电池续航
3档	最快	约30分钟	约6小时
2档	均衡	约40 – 50分钟	约8小时
1档	节能	三档中最慢	约24小时

充电时间

状态	充满电所需时间
关机状态下充电	5 – 6小时
制冷状态下充电	7 – 9小时

如何选择档位

- 3档—制冷最快。可先用3档将内容物快速降至设定温度，随后切换至较低档位以节省电量。
- 2档—日常使用档位，兼顾制冷速度与电池续航。
- 1档—续航最长，适合长途出行；建议在内容物已达到设定温度后使用。

重要提示 — 以上数据仅供参考

上述数据在环境温度约25 °C、杯体注满、设定温度为2 °C的条件下测得。实际表现取决于环境温度、内容物初始温度、设定温度以及开盖频率。在炎热气候条件下（例如高于35 °C），制冷时间会延长，电池续航时间会缩短。

第三章 常见问题

常见问题	解决方法
冷藏杯屏幕不亮	检测设备是否开机； 建议充电后再次开启；
不制冷或者制冷效率慢	检查进风口是否有异物遮挡。 检查杯盖是否拧紧。
机器周围或者底部有水珠	属于正常现象，擦干即可。
噪音过大	检查进风口缝隙内是否有杂物进入。
如何定期保养	定期清理进风口、出风口的灰尘和杂物。避免灰尘影响制冷效果。

注意：

- a. 未涵盖的故障或无法排除时，联系厂家售后。
- b. 严禁擅自拆机，违规操作后果自负。

第四章 保修条款

1. 温馨提示

如果设备发生故障，请先按说明书中指示的方法处理，若仍不能排除故障，请联系深圳洲斯移动物联网技术有限公司或其授权代理商解决。

2. 保修期限

(1) 保修期自设备购买发运之日起计算，有效期12个月（以发货凭证日期为准）。

(2) 下列部件不在保修范围内：

因正常磨损导致的部件失效。

3. 保修除外责任

出现以下情形时，保修服务失效，用户需承担全部费用：

- (1) 超过保修期；
- (2) 未按产品使用说明书要求使用，维护、保养造成损坏的；
- (3) 重贴、伪造、编造产品序号，或条形码序号遭损坏而无法辨识保修期者；
- (4) 由于使用失误如坠落、挤压、浸水而造成的损坏；

- (5) 由于火灾、水灾、雷击等不可抗力造成的损坏；
- (6) 由非承担三包的修理者拆动造成损坏的；
- (7) 使用非我司电器原厂配件，导致机器故障或事故的；
- (8) 产品本体以外的配件：如纸盒，说明书等。
- (9) 自行拆解、改装设备或使用非原厂配件；
- (10) 设备表面损伤（如划痕、涂层脱落）及耗材损耗；
- (11) 因连接非本公司认证的外围设备导致的故障。

第五章 附件清单

名称	数量	类型
冷藏杯	1	标配
合格证	1	标配
说明书	1	标配
充电线	1	标配
挂绳	1	标配
智能口红杯盖	0/1	选配

重要声明：表格内标注“选配”的配件为可选配件，不作为产品标配配置；产品常规售卖版本不含该配件，仅购买对应选配型号时随整机一同装箱交付。

本说明书最终解释权归深圳洲斯移动物联网技术有限公司所有。

双向温度控制

CB06采用半导体（热电）制冷模块，可双向工作。当内部温度低于设定值时，模块会自动反向运行，将内容物缓慢加热至目标温度，从而防止结冰；即使在寒冷气候或冬季出行途中，也能使内容物保持在0℃以上。



Warranty Registration & Technical Support

保修登记与技术支持



ZKSCOOL Technical Support



ZKSCOOL Official Website

To extend your warranty, please scan the QR code and provide your order number to receive service.

Shenzhen ZKS Mobile IoT Tech Co., Ltd.

www.zks-cool.com